

聚兩會

A12

中國電信轉型 初探新媒體

香港文匯報訊 (兩會記者組 羅洪熾 北京報導) 中國電信集團總經理王曉初8日在京會見香港文匯報董事長、社長王樹成一行，並介紹了近年來中國電信如何從傳統電話業務向綜合信息服務提供商轉型情況。王曉初表示，去年中國電信轉型迎來拐點，各項業務向好。下一步公司計劃成立新的部門，專責互聯網新業務，培育中國電信新的業務增長點。

實業拓海外 開發3G業務

王曉初坦言，作為中國通信產業改革的母體，中國電信在改革過程中面臨着巨大的人員分流壓力和傳統固定電話業務被移動業務替代的挑戰，經過這些年的努力，中國電信轉型初見成效，正逐步向綜合信息服務提供

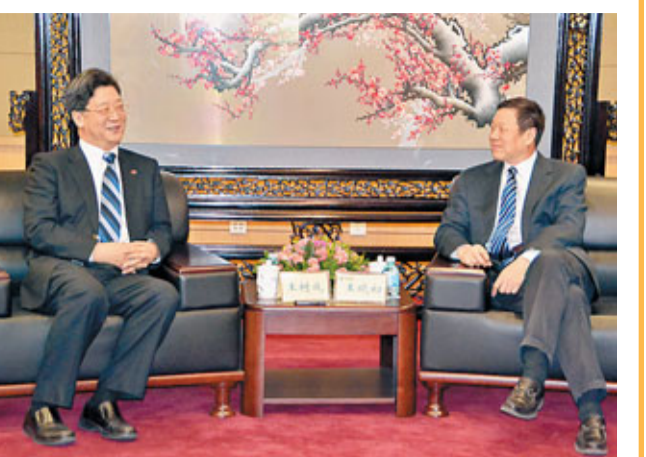
商轉型。在傳統業務轉型方面，王曉初介紹說，中國電信將原有的通信實業等輔助業務整合成中國通信服務股份公司上市，現在國外對這些輔助業務的需求很旺盛，目前中國通信服務的業務已經遍佈全球50多個國家，給這些國家提供通信設計、工程、施工以及監理的服務，目前盈利能力非常好。在3G業務發展方面，中國電信則注重與手機終端廠商合作共同開發。王曉初說，公司投入了大量資金做手機系統頁面的研發，手機廠商只需要將中國電信定制的頁面和軟件裝入即可銷售，為手機廠商節省了大量的研發費用。截至1月末，中國電信3G用戶已達到1,364萬，中國電信預期今年還將採購6,000萬台終端設備。

望與本報在「手機報」領域合作

而在新的互聯網通信領域，王曉初透露，中國電信計

劃整合互聯網通信業務，成立新的部門專責新媒體開發、手機內容提供以及電子交易等新興業務，「雖然這些業務初期是不賺錢的，但是我們還是要培育，未來這將成為公司新的增長點。」中國電信希望在「手機報」等新媒體領域與香港文匯報展開合作。王樹成社長對中國電信近年來開拓新業務、成功轉型表示祝賀，並向王曉初介紹了近年來香港文匯報傳統業務及海外版業務發展情況。王樹成表示，香港文匯報在鞏固傳統媒體優勢地位的同時，在互聯網等新媒體業務也做了一些探索，目前香港文匯報在香港的點擊率及瀏覽量名列前茅，下一步也希望與中國電信就傳統媒體如何借助新技術來發展新媒體做一些嘗試。

中國電信集團總經理助理郭浩、中國電信股份公司秘書兼助理財務總監翁順來、董事會辦公室主任龐鐵、信息與關係處處長陳頤、香港文匯報執行總編輯張建華、社長助理、北京分社社長秦占國等參加會見。



中國電信集團總經理王曉初(右)與香港文匯報董事長、社長王樹成會面。

外媒：中國百姓聽見「幸福來敲門」

香港文匯報訊 綜合消息：中國兩會召開期間，世界媒體關注全國政協委員和人大代表熱議的建設「幸福中國」問題，認為「讓人民更幸福」將成為中國政府未來工作的主題。



為兩會的代表和委員們指引賓館的服務員們，在天安門廣場上列隊等待。

世界關注兩會「幸福」議題 肯定「十二五」規劃轉向民生

美聯社報道說，「幸福」是中國政府今年工作的主題，為此政府將抑制通脹，實現更可持續的經濟發展方式。美國《大西洋月刊》載文說，中國兩會召開之際，人們一直在談論的話題是獲得更多的幸福。「十二五」規劃的主旨是將發展重點轉向「以人為本的經濟增長」。中國政府要將「人民的生活」和「生活品質」置於經濟快速增長之上。

官員考核 民生成重要標準

韓聯社說，中國政府的政策將更具彈性。中國將同時強調國富民富，在此框架內，將側重於合理分配、擴大內需，轉變經濟發展方式。英國《每日電訊報》報道說，中國政府提出評判官員執政能力的標準是「讓人民幸福」，這意味着民生而不是經濟增長已成為考核中國官員的重要標準。

英國《金融時報》說，中國未來5年國內生產總值的增速將設定為7%，這種看似降低了的目標意味着重大政策轉變。用中國總理溫家寶的話說，在判斷人民群眾高興不高興、滿意不滿意時，高樓大廈的數量不再那麼重要。日本《朝日新聞》說，中國正試圖改變長期以來只專注於增長的

問題，有關削減二氧化碳排放的目標第一次寫入五年規劃中。

中國規劃 將影響世界各國

美國《中華商報》發表社論說，2011年中國兩會將開創中國經濟均衡、可持續發展的未來。中國經濟繁榮的成果必將惠及13億民眾，每個中國家庭都將聽見幸福來敲門。美國《僑報》報道說，以增進民眾幸福感為目標的民生工程正成為中國政府的最大任務，也是未來五年中國百姓的最大期待。

《日本新華僑報》評論說，中國民眾對發展的期待，就是對國家更強盛、生活更幸福的期待。兩會制定的國家發展大計，將進一步拓展「中國道路」，進一步鑄造「中國奇跡」。英國廣播公司提出，此次兩會制定的未來5年發展規劃，對中國以及世界其他國家都將產生至關重要的影響。法國《歐洲時報》報道說，未來五年，中國一定能在以人為本、科學發展執政方略的引領下，排除萬難、勵精圖治、開拓創新，走出一條社會更和諧、人民更幸福的「中國之路」。

外媒看兩會 三大關注點

關注一：提高居民收入，改善民生

美國《華爾街日報》——過去五年，中國經濟迅速發展，現在中國政府將重點放在改善民生上，逐步提高廣大人民，尤其是弱勢群體的收入水準，旨在發展以人為本的經濟。

英國《金融時報》——應對收入差距仍在不斷擴大的問題，中國會通過持續不斷的努力，盡快扭轉收入分配差距擴大趨勢，努力使廣大人民群眾更多分享改革發展成果。

韓國《朝鮮日報》——中國調低經濟增長目標，旨在轉變經濟發展方式，實現從「量」到「質」的跨越，這種看似降低了的目標意味着重大政策轉變。在財政預算中，教育、醫療、住宅等民生領域的預算大幅增加，改善民生成了發展重點。

日本《朝日新聞》——老齡化時代的臨近使中國政府必須着手轉變經濟發展模式，加強社會保障，改善民生水準。現階段最重要的兩個目標是：提高廣大勞動者的收入水準，堅持生態保護與經濟發展相協調。

關注二：堅持價格調控，抑制通脹

英國《金融時報》——中國總理溫家寶將抑制通脹列為政府的首要經濟任務。目前中國政府正試圖使經濟增長更具可持續性、更加公平合理。

美國《華盛頓郵報》——中國政府加大力度調控物價，增加糧食供應，在遏制食品通脹方面已初顯成效。

關注三：推進「綠色」發展，節能減排

泰國《曼谷郵報》——中國的目標是到2015年，單位GDP碳排放減排17%，能耗降低16%。改變現有主要依賴煤炭的能源結構，使用可再生能源，繼續在節約能源、減少碳排放、發展生態經濟、保護環境等方面加大投入，調整經濟結構推進「綠色」發展。

英媒：中國地產調控淪「空調」

香港文匯報訊 2010年是中國出台房地產調控政策最密集的一年，英國《金融時報》中文網發表特約撰稿人文章認為，調控最終依然淪為「空調」，並分析了其中的原因。

文章說，無論從哪個角度來看：2010年房地產調控措施較2007年更為嚴厲，然而房價卻一騎絕塵，為何調控成「空調」？文章認為，最主要原因很可能是過去一年來利率明顯低於2007年時的水平，且信貸政策寬鬆。

文章說，2007年央行自年初開始連續六次加息，一年期貸款基準利率由6.12%提高到7.47%，首套房優惠利率為基準利率85折；2010年央行加息屢屢來遲，直到年末才兩度加息，首套房優惠利率在2008年底出台北市政策時被下調為基準利率7折，此後7折優惠未明確廢止，一直被沿用。

文章說，另一方面，2007年央行實施緊縮的貨幣政策，而2010年則實施寬鬆的貨幣政策，全年新增信貸不僅突破了7.5萬億元的目標，而且還通過銀信合作方式曲線放貸2萬多億元；在寬鬆的貨幣政策環境下的一個副產品是，二套房貸未能得到嚴格執行，很多房產商在售房時都明示可以幫助二套及以上購房者獲得75折甚至7折優惠貸款利率。

海外專家媒體 建言中國經濟

據新華社8日電 面對中國經濟總量已經超越日本成為世界第二這一事實，很多中國有識之士認為應對此保持清醒頭腦，國外一些專家和媒體也紛紛對此發表看法和建議。

法國經濟學家普遍認為，中國仍是發展中國家。中國經濟仍有不足之處：從人均收入來看，中國在世界範圍內仍然落後；從產業競爭力來看，中國多數企業仍屬於勞動密集型企業，在全球產業分工中處於下游。中國經濟需要升級轉型來提升競爭力。另外，法國的亞洲問題專家認為，在技術創新方面，中國目前與世界頂尖水準仍有較大差距。中國目前以市場換技術的做法難以成功，因為在核心技術方面跨國企業處處設防。

培養新興產業 轉變增長方式

美國有線電視新聞網(CNN)報道指出，儘管幾年來中國經濟平均增長率都接近10%，但中國人均GDP排名仍然靠後，龐大的經濟總量並不能代表中國人已經享有富裕生活。此外，不少分析文章稱，中國仍然面臨許多問題，比如社會保障體系和醫療保健系統不發達，人口老齡化速度在加快，過去支撐中國經濟快速發展的「人口紅利」很快將不復存在等等。

對此，法國專家們建言，加快培育和發展戰略性新興產業，把推動自主創新與培育戰略性新興產業結合起來，既是中國應對國際金融危機、推動產業結構優化升級的切入點，也是發揮後發優勢、實現經濟長期平穩較快發展的關鍵所在。而美國專家和媒體的一個共識是，中國要轉變經濟增長方式，調整經濟結構，以及在經濟增長的同時實現節能減排和保護環境，只有這樣才能實現可持續發展。



一名服務員拉開幕布歡迎委員們到場。

政協委員籲建 國家農產品流通網

香港文匯報訊 (兩會記者組 何凡 北京報導) 多位全國政協委員呼籲，重視游資進入農產品市場推高農產品價格的問題，應雙管齊下予以解決。民革天津市專職副主委王玉瑛指出，須嚴格限制炒作性資本進入「三農」領域。而民盟寧夏回族自治區主委、寧夏政協副主席安純人表示，可考慮將農產品流通網絡納入國家基礎設施建設重大項目規劃，大力支持「農產品進城」。

安純人指出，中國農產品流通的顯著特點是量大、面廣、運距長，每年水果、蔬菜的損耗率達到25-30%，而發達國家一般能控制在5%以內。此外，流通環節多、成本高也是一大問題。蔬菜經田頭收購、產地批發直至超市或零售商，中間有33個發生費用的項目，且流通環節獲利遠高於農民獲利。

而王玉瑛表示，游資進入農產品市場，對價格上漲推波助瀾，但農民在農產品價格上漲過程中收益有限，真正的獲利者是資本炒作者。



國家知識產權局副局長李玉光，在政協會議開始前用3D照相機體驗「立體攝影」的感覺。



參加政協會議的委員們進場。

香港文匯報訊 (兩會記者組 葛沖 北京報導) 從去年3月十一屆全國政協三次會議至今，已經有29人被增補為全國政協委員，其中不乏剛剛卸任的省部級高官。這些風格各異的「老部長」在政協委員新崗位上，展示了各自不同的議政「新貌」。

李學舉：銀髮委員關注老年人

十一屆全國政協四次會議一開幕，香港文匯報記者就在大會堂東門認出了首次以委員身份參會的李學舉。李學舉去年從民政部長一職年滿退休，進入政協。他的一頭沒有刻意染黑的銀髮，在部長中可謂少見，是往年兩會記者搜尋這位「白髮部長」的最重要「標識」。「我現在退休啦，改為關注老年人問題了。」「對中國養老體系建設，你有什麼看法？」「馬上要開會啦！回頭有機會我再和你講。」李學舉笑着向記者擺擺手。在任時，李學舉一直主張要少說多做，並多次親筆給各地孤兒寫信，被孩子們親切稱為「部長爺爺」。

李毅中：真話總是要講

「大白天開會，還要點燈，這是什麼建築設計啊？」

退休後的李毅中參加分組討論時，談起節能環保，依然沒有改變他敢言的作風。不久前，李毅中離開了工信部部長的崗位，成為全國政協經濟委員會副主任委員。「你在擔任國家安監總局局長的時候就以疾惡如仇、敢講真話著稱，當了政協委員還會嗎？」李毅中答道：「也許以後我不能做什麼具體工作了，但真話總是要講的，總要有責任心吧。」

李榮融：最想炒股但不能炒

幾個月前，李榮融一直被媒體稱為「央企掌門人」，本月3日，他首次以全國政協新委員的身份參加大會。有記者問：「你怎麼看當前的物價？」李榮融說：「我去買菜的時候感覺到，老百姓還是比較困難的。」簡單一句話，無意中透露了這位昔日掌門人親自買菜的「小秘密」。

李榮融說，不當國資委主任，他最想做的事情就是炒股，他希望能通過實際的操作，搞清楚中國的股市到底是怎麼運行的。隔天，有記者就此追問李榮融：「您的股票賬戶開好了嗎？」他邊趕邊走進電梯邊回答說：「我不炒股，我不能炒股，官員不能炒股！」

特寫 老部長展委員「新貌」